

595 (47) S. Naoa  
 address 7/27 PP. 1-5 NOV. 7 1942  
 P.O. Rankinspass 30/10/42 G/O. H. Bell  
 27 2/6 ~~Enfants~~ Polao ya masea Elandshok  
 index K32/27

Boholo-holo fa ~~ka~~ paka dikekole tra  
 Mfatlha bana ba dikwora ba re  
 ba sa bolawe, ~~no~~ eletsa fa monna  
 a nyetse mosadi a le lapeng, mme  
 yera a ya tiro ~~ka~~ amaneng, ya re  
 fa a boya a re a ntse menga ~~ka~~ a  
 fithela mosadi a k~~otse~~ ~~ka~~ a  
 bolele sepe. E tla re fale mosadi  
 a sa na ~~so~~ belwa a mmotrira  
 more ke rgwana wa ~~ka~~ mang. ja u  
 sa na ~~so~~ utlwa, a ntsha ~~ka~~ k~~otse~~  
 a naya monna wa tiro, ~~ka~~ more o ya  
 mo leboya more rgwana o na a tla  
 mmona ka fa a sa le tirong.

~~ka~~ thwe k~~otse~~ le taba ya mo futa  
 wo e re e sa sekwe, e re e le fela  
 taba ya lapeng, mosadi o na a  
 sa bolaye lesea, le fa monna a  
 na u ka fithela le t~~it~~siwe, o na  
 a itumela fela.

~~ka~~ thwe dikwora di re di ~~ka~~ itswe  
 mo setshabeng sa Mfatlha mo  
 methephaneng, se se reng se ka  
 utlwa, ke more mmanye u o  
 sentse; le ~~ka~~ o na e le taba tse di  
 tlhakang ka basadi fela.

Kajeno ~~ka~~ ~~so~~ a nna jalo, fa  
 mothephana o k~~otse~~ mpha ya  
 monna yo batswadi ba ~~ka~~ morateng  
 sa rata a tsewa ke yo mongwe, e  
 tla re fa lesea le be li ~~ka~~ wa ba le  
 soka k~~otse~~ k~~otse~~ yuna, la lwala  
 ia fetela ka ntlong. Ba bangwe  
 batswadi ~~ka~~ ba ire jalo, e re fale  
 mo setsana a sa ithwele ba batle  
 ditlhare tra ~~ka~~ thuba mpha ye,  
 mme e re batho ba bangwe ba  
 na ~~ka~~ namala ba bone mothepha  
 a ntse a tsamaya a sepa moatsi.  
 ja basadi ba ba reng ba iemo ~~ka~~  
 more o na a ithwele, ba mmotria  
 more janong o reng a ~~ka~~ a va  
 fotole ka more o ntse a lwala u  
 tsamaya, basadi ba itre more

Polao ya masoa.

o thubile mpa <sup>3</sup>ore e tle <sup>3</sup>o mne <sup>3</sup>o  
thuwe ke <sup>3</sup>arebê. 1.0

Zaba ya <sup>3</sup>o thuba mpa e irwa ke  
mme <sup>3</sup>arebê a le nosi ka sephiri  
<sup>3</sup>o itre ~~mon~~ fela monna wa <sup>3</sup>arebê.  
<sup>3</sup>o thuwe e tla re fale bosiu <sup>3</sup>o  
robetswe <sup>3</sup>o rile tuu. mme  
<sup>3</sup>arebê a se thuba setihari a  
se naya ngwana, mme e tla  
lala se mo ~~moritlha~~ sethalo.  
mme ya re bo <sup>3</sup>sa sa bo se  
fiditse tiro ya rona, juana  
<sup>3</sup>arebê e tla nna motwetsa ka  
~~na~~ nakonyana.

Mosadi wa Mmaladi o kile a  
ya <sup>3</sup>o t mosadi wa Moima yo  
a neng a nyetswe ke ngaka ya  
Matlala e falaletseng <sup>3</sup>o Mfatlha,  
mme e rile a fitlha a bua pele  
le mosadi wa ngaka <sup>3</sup>ore a mo  
~~pho~~ phophothelê monna. <sup>3</sup>ore  
a mo le setlhare sa <sup>3</sup>o thuba  
mpa ka <sup>3</sup>ore <sup>3</sup>arebê ya <sup>3</sup>arebê e  
ne e le moimana. Mosadi wa  
Moima a fepeletsa monna wa  
<sup>3</sup>arebê monna a ba a tumela  
fela a kopa le some. Mosadi  
wa Mmaladi a le ntsha a  
duela. re fa a tla <sup>3</sup>umana  
setlhare a fitlha a thuba mpa ya  
ngwana, fela fa a sala a thuba  
mpa ya <sup>3</sup>arebê. <sup>3</sup>arebê <sup>3</sup>arebê e  
sa belê <sup>3</sup>arebê e fetole pholo. <sup>3</sup>o thuwe  
fa mosetsana a thubilwe mpa  
e namile o senyebile tsala ya  
<sup>3</sup>arebê, le fa a ka batlelwa banna  
ba tla pallwa ke <sup>3</sup>o mo lokisa.

Di <sup>3</sup>ole trona <sup>3</sup>o thuwe di re di  
bolawa di t sa le ka mo tlung,  
fa re re se ka bonwa ke basadi  
ba botlhe se re se sa bolawe.  
<sup>3</sup>o thuwe e re e re fela <sup>3</sup>arebê se tsalwa  
<sup>3</sup>arebê bolawe pele se itsiwa <sup>3</sup>ore ene  
1.0

Polaô ya masea

e kg mma ditlhong fa motho a tšotse sešole.

Mosadi wa mmina pitri <sup>3</sup>Ma Mfatlha e hile a bona sešole se senang makoto se tramaya ka dikuntswana fela. E rile a se bona a se sisimona, a bile a ithwele, e rile fa a belêna a belêna ngwana ya tsavanang le sešole rela. Ngwana yô wa sešole bo-kukhua <sup>3</sup>ba mmolaya, e le ka tumellanô le mma <sup>3</sup>ngwana, <sup>3</sup>ore a kaya tlhabisa ditlhong fa a tswetse ka ntle. <sup>3</sup>Da fela nyaga ngana, ka ye ngwê mosadi wa Pitri a ima <sup>3</sup>apê e rile a belêna, a <sup>3</sup>ool tshola <sup>3</sup>apê ngwana wa makoto a dikuntswana, <sup>3</sup>yina ba mo bolaela ka tlung <sup>3</sup>afela.

Mosadi ka nakô tra <sup>3</sup>apê a ima, e rile a belêna, a belêna <sup>3</sup>apê ngwana wa makoto a a dikuntswana, <sup>3</sup>ka fa jaonong ba inêela <sup>3</sup>yô wa boraro ba se ke ba <sup>3</sup>mmolaya, le kajeno o sa phela, e bile o nyetse mosadi, o a hile Neile, lebitso he Pontshô se sethudi sa ditlhako.

Mosadi fa a ithwele <sup>3</sup>o thwe a se ka a bona ditô tse <sup>3</sup>aklamatsa e ka re a belêna ngwana wa <sup>3</sup>shwana le tsôna.

Mosadi wa Matšila <sup>(seonyana)</sup> e rile a re a ithwele monna wa <sup>(ur) Samole)</sup> <sup>3</sup>Ma <sup>3</sup>trwêla a bolailê nôna ya mokôpa, a bile a e <sup>3</sup>obisa <sup>3</sup>atshe. E rile a fitlha a bitisa mosadi, a re, <sup>3</sup>stie o bonê nôna e ke e bolaileng. Mosadi e rile a e bona yê tshôna. Juana fa mosadi a belêna, ba fitlha matihô a esia a tshwana le a nokôpa, o ka re di <sup>(ipone)</sup> ~~tshe~~. Ngwana yô <sup>3</sup>ka a ka a va a iwa ka tlung, a swela za Rantshu.

Mosadi wa <sup>(Dimakatsô)</sup> <sup>3</sup>Modimoya a na le mmora wa <sup>(ur) (sefeko)</sup> <sup>3</sup>Ma <sup>3</sup>va vona

K32/27 30/1/42. S. Noda  
P.O. Rankins Pass  
Cl. H. Bell  
Elandobank

se<sup>9</sup>gole, monna wa teng a re tshê<sup>9</sup>wa  
fa a bona makoto a sôna a thamaletse.  
Ja<sup>9</sup>anong e rile fa mosadi wa <sup>(Haitswa)</sup> ~~wa~~ <sup>wa</sup> ~~wa~~  
a belê<sup>9</sup>wa a tsala se<sup>9</sup>gole sa makoto  
a thamaletseng, ja<sup>9</sup>ka ka se<sup>9</sup>gole se  
ba neng ba kile ba se bona. Fêla  
fa ba<sup>9</sup>ka ba se bolaya, ba <sup>wa</sup> ~~wa~~  
dore motlha mongwe, fa <sup>wa</sup> ~~wa~~ <sup>wa</sup> ~~wa~~  
tla sedile<sup>9</sup>wa, mme <sup>wa</sup> ~~wa~~ <sup>wa</sup> ~~wa~~  
julo, e bile sa swela ga Ramphorotheng e ntre e le se<sup>9</sup>gole.  
Do thwe bana kapa masea a neng  
a thula meno a ko <sup>wa</sup> ~~wa~~ <sup>wa</sup> ~~wa~~  
a le ne <sup>wa</sup> ~~wa~~ <sup>wa</sup> ~~wa~~ <sup>wa</sup> ~~wa~~  
thibêla pula. Mme basadi <sup>wa</sup> ~~wa~~ <sup>wa</sup> ~~wa~~  
ba Mfatlha ba paka dore le sea  
la mofuta wo, le ne le bolawa ke  
motho ya thata pelong, e le motho  
fêla. e<sup>9</sup>ng wa lesika la teng. Basadi  
ba paka dore ne <sup>wa</sup> ~~wa~~ <sup>wa</sup> ~~wa~~  
wa pelô e thata, e nne yena ya ka  
bolayang le sea la <sup>wa</sup> ~~wa~~ <sup>wa</sup> ~~wa~~  
Do thwe e ne e tla nna bofoko fa  
ngwana wa <sup>wa</sup> ~~wa~~ <sup>wa</sup> ~~wa~~  
ka leswa fêla.

[Mafatlha wôna, e ne e re a sa nu  
Do belê<sup>9</sup>wa, basadi ba ba belê<sup>9</sup>wa  
ba soka le lengwe. Do thwe pele  
wa ne, ba lebella dore motswete  
o na le ngwana wa eng ya <sup>phelang</sup> ~~phelang~~  
ya <sup>wa</sup> ~~wa~~ <sup>wa</sup> ~~wa~~ <sup>wa</sup> ~~wa~~  
mosetsanyana ya <sup>phelang</sup> ~~phelang~~ e tla  
re fa mafatheng ba sôka wa  
mosetsana ba mo tlo<sup>9</sup>ella wa  
mosimanyana <sup>phela</sup> ~~phela~~. T.O.  
Kajeno <sup>wa</sup> ~~wa~~ <sup>wa</sup> ~~wa~~ <sup>wa</sup> ~~wa~~  
sôka yo mongwe wa mafatlha  
fa <sup>wa</sup> ~~wa~~ <sup>wa</sup> ~~wa~~ <sup>wa</sup> ~~wa~~  
wa <sup>wa</sup> ~~wa~~ <sup>wa</sup> ~~wa~~ <sup>wa</sup> ~~wa~~  
ile, u belê<sup>9</sup>wa, a mafatlha ko  
Sebotiwane <sup>wa</sup> ~~wa~~ <sup>wa</sup> ~~wa~~ <sup>wa</sup> ~~wa~~  
mafatlha, u sa phela. O na a belê<sup>9</sup>wa  
la mosetsanyana le la mosimanyana  
le thônônô nosimanyana le Morina  
mosetsanyana.

595 Polaō ya masea. K32/27 5 \*

Fa go tswetswe mafatlha ka tlung ya  
 moragō go bolawa lefatlha la pele, la moragō  
 go thwe ke yōna hgori le ya leswa. La pele  
 go thwe ke mottlhanka a ra a etile hgori  
 pele ka ntlha ya le ya bolawa ka molaō  
 wa segolo-golo ga Mefatlha. La moragō go  
 thwe ke hgori e ne e eteditse ~~mo~~ mottlhanka  
 pele e re ga reye koo. Bozolo-golo e ne e le  
 seila fa ga Mefatlha ka masea a mafatlha,  
 fela hajeno Mefatlha ga a ra bolawa.

end 5 595